

- zaviazať žalovanú na náhradu škody za obdobie od „10. novembra 2011 do opätovného zaradenia na miesto na inom zastúpení alebo v inej inštitúcii EÚ“ z dôvodu majetkovej a nemajetkovej ujmy, ktorá bola žalobkyni spôsobená na základe rozhodnutia zastúpenia EÚ v Moldavskej republike z 27. a 28. júla 2011 o neobnovení zmluvy žalobkyne, ktorá je zmluvnou zamestnankyňou kategórie „3a“. Výška tejto náhrady škody bude zodpovedať jej mesačnému platu za celé obdobie od 10. novembra 2011 do jej opätovného zaradenia,
- zaviazať Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 7. mája 2012 — ZZ/Parlament

(Vec F-52/12)

(2012/C 200/45)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: A. Salerno, advokát)

Žalovaný: Európsky parlament

Predmet a opis sporu

Jednak zrušenie rozhodnutia, ktorým sa za hlavné bydlisko žalobkyne stanovuje Luxemburg, a jednak zrušenie rozhodnutia, ktoré obsahuje oznámenie o zmene práv žalobkyne na dôchodok a ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2010 zrušuje opravný koeficient pre Francúzsko

Návrhy žalobkyne

- v prvom rade:
- zrušiť rozhodnutie, ktorým sa za hlavné bydlisko žalobkyne stanovuje Luxemburg, a rozhodnutie z 28. júna 2011, ktoré obsahuje oznámenie o zmene práv žalobkyne na dôchodok, ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2010 zrušuje opravný koeficient pre Francúzsko,
- uložiť Parlamentu povinnosť vrátiť sumy, ktoré získal bez právneho dôvodu,
- uložiť Parlamentu povinnosť zaplatiť výsledné nedoplatky na dôchodku spolu s príslušnými úrokmi z omeškania vypočítanými od splatnosti dlžných nedoplatkov vo výške sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie uplatniteľné počas relevantného obdobia, navýšené o dva body,

- subsidiárne:
- zrušiť napadnuté rozhodnutia v rozsahu, v akom majú retroaktívne účinky k 1. januáru 2010,
- uložiť Parlamentu povinnosť zaplatiť výsledné nedoplatky na dôchodku spolu s príslušnými úrokmi z omeškania vypočítanými od splatnosti dlžných nedoplatkov vo výške sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie uplatniteľné počas relevantného obdobia, navýšené o dva body,
- v každom prípade:
- zaviazať Parlament na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 7. mája 2012 — ZZ a i./EHSV

(Vec F-53/12)

(2012/C 200/46)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: ZZ a i. (v zastúpení: M.-A. Lucas, advokát)

Žalovaný: Európsky hospodársky a sociálny výbor

Predmet a opis sporu

Čiastočné zrušenie rozhodnutia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru o povýšení žalobkyní z platovej triedy AST 5 do platovej triedy AST 6 v časti, v ktorej stanovuje multiplikačný faktor

Návrhy žalobkyní

- zrušiť rozhodnutia zástupcu generálneho tajomníka ľudských zdrojov a vnútorných služieb zodpovedného za všeobecné záležitosti z 20. júla 2011, pretože multiplikačný faktor, ktorý vyplýva z povýšenia žalobkyní do platovej triedy AST 6 prvého platového stupňa s účinnosťou od 1. apríla 2011 a ktorý bol prijatý týmito rozhodnutiami, je multiplikačný faktor, ktorý bol v ich prípade stanovený k 1. aprílu 2009, a nie ten, ktorý im bol stanovený 24. marca 2011 s účinnosťou od 1. apríla 2011,
- subsidiárne zrušiť tieto rozhodnutia, pretože multiplikačný faktor vyplývajúci z povýšenia žalobkyní nezohľadňuje ich obdobie odpracované v dosiahnutom platovom stupni medzi 1. aprílom 2009 a 1. aprílom 2011,

- subsidiárne zrušiť rozhodnutia z 20. júla 2011, lebo nadobúdajú účinnosť 1. apríla 2011 a nie v deň po nadobudnutí účinnosti rozhodnutí z 24. marca 2011,
- zaviazať EHSV na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 22. mája 2012 — ZZ a ZZ/Komisia

(Vec F-55/12)

(2012/C 200/47)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: ZZ a ZZ (v zastúpení: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal a S. Orlandi advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie návrhov na prevod práv na dôchodok nadobudnutých pred vstupom do služieb Komisie na základe výpočtu zohľadňujúceho nové všeobecné vykonávacie ustanovenia (VVU), ktoré nadobudli účinnosť po podaní žiadostí žalobkýň o prevod

Návrhy žalobkýň

- zrušiť rozhodnutia týkajúce sa návrhov na prevod práv na dôchodok žalobkýň v rámci ich žiadosti podľa článku 11 ods. 2 prílohy VIII Štatútu, ktoré zahŕňajú návrh vypočítaný na základe VVU prijatých 3. marca 2011,
 - zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.
-